



## Plan for the future: Decisions about your medical treatment

# भविष्य के लिए योजना बनाएं



### आपके चिकित्सीय उपचार के बारे में फैसले

यदि आप बहुत बीमार होने के कारण चिकित्सीय उपचार सम्बन्धित फैसला नहीं ले सकते/सकती हैं, तो कानून यह बताता है कि आपके लिए यह फैसला कौन ले सकता है। उदाहरणतः, हो सकता है कि आप बेहोश हों या अपनी बीमारी के कारण बहुत परेशान हों।

यदि आप चिकित्सीय उपचार सम्बन्धित फैसला नहीं ले सकते/सकती हैं तो आपका डॉक्टर आपसे जुड़े लोगों से इस क्रम में पूछेगा:

1. आपका पति, आपकी पत्नी या पार्टनर
2. आपका केयरर (वह व्यक्ति जो आपकी देखभाल करता है), परन्तु यह कोई ऐसा व्यक्ति नहीं हो सकता है जिसे यह काम करने के लिए भुगतान किया जाता हो।
3. आपका वयस्क बच्चा (सबसे बड़े बच्चे को सबसे पहले)
4. आपके माता-पिता
5. आपकी बहन या आपका भाई (सबसे बड़े भाई-बहन को सबसे पहले)।

हो सकता है कि आप चाहें कि कोई दूसरा व्यक्ति आपके लिए चिकित्सीय उपचार सम्बन्धित फैसले ले।

उदाहरणतः, कोई मित्त, या आपका सबसे छोटा वयस्क बच्चा।



किसी दूसरे व्यक्ति का चयन करने के लिए आपको:

- एक विशेष फॉर्म भरना होगा
- फॉर्म पर हस्ताक्षर कैसे करने हैं, इसके लिए फॉर्म में दिए निर्देशों का पालन करना होगा।

यदि आप सही ढंग से इन चरणों का अनुपालन करते/करती हैं, तो आपने एक कानूनी दस्तावेज़ तैयार कर लिया है।

व्यक्ति को आपके लिए फैसले कैसे लेने चाहिए?

आपके लिए फैसले लेने वाले व्यक्ति को ऐसे फैसले लेने चाहिए जो उन्हें लगता है कि आप लेना चाहेंगे। उनकी सहायता करने के लिए, आपको इस बारे में उनसे बात करनी चाहिए कि आपके लिए क्या महत्वपूर्ण है।

आप एक अन्य फॉर्म भी भर सकते/सकती हैं जिसमें आप यह लिख सकते/सकती हैं कि आपके जीवन में आपके लिए क्या महत्वपूर्ण है। इसे 'advance care directive' कहते हैं।

इस फॉर्म में आप भविष्य के लिए अभी फैसले भी ले सकते/सकती हैं। उदाहरणतः, यदि आप किसी गंभीर बीमारी से पीड़ित हैं तो हो सकता है कि आपको पहले से यह जानकारी हो कि आपको भविष्य में कौन सा चिकित्सीय उपचार चाहिए या नहीं चाहिए।

यदि आपका कोई परिवार नहीं है तो क्या होता है?

यदि आपका कोई परिवार नहीं है, तो आपके द्वारा अपने चिकित्सीय उपचार सम्बन्धित फैसले न ले पाने की स्थिति में विक्टोरिया के Public Advocate (लोक पक्षसमर्थक) आपके लिए ये फैसले लेने के लिए कहा जा सकता है।

**Public Advocate** (लोक पक्षसमर्थक) वे फैसले लेने की कोशिश करेगा जिन्हें आप लेना चाहते/चाहती हैं।

फॉर्म कहाँ से प्राप्त करें

अपने लिए ज़रूरी फॉर्म 'Take Control' कहे जानी वाली Office of the Public Advocate (लोक पक्षसमर्थक कार्यालय) (OPA) की पुस्तिका में या OPA की वेबसाइट से प्राप्त करें।

[www.publicadvocate.vic.gov.au](http://www.publicadvocate.vic.gov.au)

फॉर्म निःशुल्क हैं।



उस परिस्थिति में आपके लिए चिकित्सीय उपचार सम्बन्धित फैसले लेने के लिए किसी व्यक्ति का चयन करने के लिए निम्नलिखित भरें, जहाँ आप ये फैसले नहीं ले सकते/सकती हैं:

- 'Appointment of medical treatment decision maker' फॉर्म।

यह लिखने के लिए कि आपके जीवन में आपके लिए क्या महत्वपूर्ण है या भविष्य के चिकित्सीय फैसले अभी लेने के लिए, निम्नलिखित भरें:

- 'Advance care directive' फॉर्म।

कानून के अनुसार आप केवल तभी ये फॉर्म भर सकते/सकती हैं यदि आप यह समझते/समझती हैं कि आप क्या कर रहे/रही हैं।



किसी को आपको ऐसा करने के लिए विवश नहीं करना चाहिए।

यह सुविधा आपके लिए है।



यदि आपके कोई सवाल हैं तो

आप, या आपका रिश्तेदार या मित्र परामर्श के लिए OPA को 1300 309 337 पर फोन कर सकते हैं।



आप टेलीफोन दुभाषिए के लिए निवेदन कर सकते/सकती हैं।